

Morten Ræhs

(1702–1766)

Sonata 6.

From

VI Sonate per il Flauto Traversiere ...

Landesbibliothek Mecklenburg-Vorpommern Schwerin, Mus. 4400

Urtext

Edited by

Christian Mondrup & Mogens Friis

Preface

This score is part of the first modern edition of 6 sonatas for flute and basso continuo by Morten Ræhs (1702–1766) based on a manuscript kept by the Musiksammlung der Landesbibliothek Mecklenburg-Vorpommern Schwerin (Mus. 4400) titled “VI Sonate per il Flauto Traversiere ... dal Rees”.

The manuscript has a few obvious write errors, the correction of which have been reported in the critical notes at the end of the urtext score.

The use of accidentals in the manuscript source seems to reflect a change of practice at the time of copying. Sometimes accidental sharps, flats and naturals have been set redundantly within a bar while at other occasions in accordance with modern usage. In our modern edition the accidentals have been silently “normalized”.

In the manuscript the phrasing slurs are often casually drawn. The editors have attempted to render the slurs as accurate as possible rather than trying to achieve consequence.

The scores have been typeset by Christian Mondrup with the music notation program MUP (see the Arkkra Enterprises home page <http://www.arkkra.com> for the note graphics and the publishing program L^AT_EX (see the T_EX Users Group home page <http://www.tug.org>) for frontpages, critical notes etc.

Our edition of the music by Morten Ræhs is “free” sheet music provided for non-commercial usage meaning that you may download the files for viewing or printing on paper and that you may give printed copies to others. It does not mean, however, that you may sell printed scores nor distribute digital copies of these editions in the given format or any other converted format without the express consent of the editors.

Mogens Friis

Christian Mondrup

Sonata 6.

Morten Ræhs (1702-1766)

Vivace

Flauto
Traversiere

Basso
Continuo

The musical score is written for Flauto Traversiere (Treble Clef) and Basso Continuo (Bass Clef). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Vivace'. The score is divided into six systems, each with a measure number (6, 12, 18, 24, 29) at the beginning of the first staff. Fingerings are indicated by numbers 1-5 and 6-7. Dynamics include 'pian' (p) and 'fort' (f). Articulation marks include slurs, accents, and finger vibrato symbols (marked with a tilde and an asterisk). The Basso Continuo part includes figured bass notation (e.g., 6, 6, 6, 6#).

*) Finger vibrato, see critical notes

34

6 6 6 7 6 4 5 3 6 4 7 5 6 4 5 3 6 4

pian

pian

39

7 5 6 4 [fort] 7 7 7 7

fort

44

7 6 7 7 6

49

Tasto Solo

54

6 6 7 6 6 6 6

60

6 6 7 6 5 6 5 7

Adagio

6 6 5 6 6 4 5 6 7

6 6 6 7 7

4 3 # 6 4 3 7 7

9 # 8 7 # 6 5 6 6 5 6 # # # #

6 6 7 5 6 4 5 3 6 5 7 6 6 6

*) Finger vibrato, see critical notes

Moderato

System 1 (Measures 1-5):
 Treble staff: Measure 1 has a triplet of eighth notes (F#, G, A) with a '+' above. Measure 2 has a triplet of eighth notes (B, C, D) with a '+' above. Measure 3 has a triplet of eighth notes (E, F#, G) with a '+' above. Measure 4 has a triplet of eighth notes (A, B, C) with a '+' above. Measure 5 has a triplet of eighth notes (D, E, F#) with a '+' above.
 Bass staff: Measure 1 has a half note F. Measure 2 has a half note B. Measure 3 has a half note E. Measure 4 has a half note A. Measure 5 has a half note D.
 Fingering: 6, 6, 7, 6, 5, 5, 3, 6.

System 2 (Measures 6-11):
 Treble staff: Measure 6 has a triplet of eighth notes (F#, G, A) with a '+' above. Measure 7 has a triplet of eighth notes (B, C, D) with a '+' above. Measure 8 has a triplet of eighth notes (E, F#, G) with a '+' above. Measure 9 has a triplet of eighth notes (A, B, C) with a '+' above. Measure 10 has a triplet of eighth notes (D, E, F#) with a '+' above. Measure 11 has a triplet of eighth notes (G, A, B) with a '+' above.
 Bass staff: Measure 6 has a half note F. Measure 7 has a half note B. Measure 8 has a half note E. Measure 9 has a half note A. Measure 10 has a half note D. Measure 11 has a half note G.
 Fingering: 6, 6, 4, 5, 6, 5b, 7b, #, 6, 5, 7, #.

System 3 (Measures 12-16):
 Treble staff: Measure 12 has a triplet of eighth notes (F#, G, A) with a '+' above. Measure 13 has a triplet of eighth notes (B, C, D) with a '+' above. Measure 14 has a triplet of eighth notes (E, F#, G) with a '+' above. Measure 15 has a triplet of eighth notes (A, B, C) with a '+' above. Measure 16 has a triplet of eighth notes (D, E, F#) with a '+' above.
 Bass staff: Measure 12 has a half note F. Measure 13 has a half note B. Measure 14 has a half note E. Measure 15 has a half note A. Measure 16 has a half note D.
 Fingering: 6, 5b, 6, 6, 7, 7, 5.

System 4 (Measures 17-22):
 Treble staff: Measure 17 has a triplet of eighth notes (F#, G, A) with a '+' above. Measure 18 has a triplet of eighth notes (B, C, D) with a '+' above. Measure 19 has a triplet of eighth notes (E, F#, G) with a '+' above. Measure 20 has a triplet of eighth notes (A, B, C) with a '+' above. Measure 21 has a triplet of eighth notes (D, E, F#) with a '+' above. Measure 22 has a triplet of eighth notes (G, A, B) with a '+' above.
 Bass staff: Measure 17 has a half note F. Measure 18 has a half note B. Measure 19 has a half note E. Measure 20 has a half note A. Measure 21 has a half note D. Measure 22 has a half note G.
 Fingering: 6, 7, 4, 2, 6, 6, 7, 6, 4, 5, 3, 6.

System 5 (Measures 23-27):
 Treble staff: Measure 23 has a triplet of eighth notes (F#, G, A) with a '+' above. Measure 24 has a triplet of eighth notes (B, C, D) with a '+' above. Measure 25 has a triplet of eighth notes (E, F#, G) with a '+' above. Measure 26 has a triplet of eighth notes (A, B, C) with a '+' above. Measure 27 has a triplet of eighth notes (D, E, F#) with a '+' above.
 Bass staff: Measure 23 has a half note F. Measure 24 has a half note B. Measure 25 has a half note E. Measure 26 has a half note A. Measure 27 has a half note D.
 Fingering: 6, 4, 5, #, 6, 6, 5b, 6, #, 6, 5.

System 6 (Measures 28-32):
 Treble staff: Measure 28 has a triplet of eighth notes (F#, G, A) with a '+' above. Measure 29 has a triplet of eighth notes (B, C, D) with a '+' above. Measure 30 has a triplet of eighth notes (E, F#, G) with a '+' above. Measure 31 has a triplet of eighth notes (A, B, C) with a '+' above. Measure 32 has a triplet of eighth notes (D, E, F#) with a '+' above.
 Bass staff: Measure 28 has a half note F. Measure 29 has a half note B. Measure 30 has a half note E. Measure 31 has a half note A. Measure 32 has a half note D.
 Fingering: 6, 6, 5, 7, 5.

33 2 v:

6 6 6 7 6

38

6 6# 6 6 7 6

42

6 6 7 6

47

7 6 6 6 7 6 4 3

51 3 v:

6 6 5 3 4 2 6 6 6 6 4 5 3

55

6 6 6 5 6 6 6 6 4 5 3 6

60

6 6 6

64

6 6 6 6 6 6 6 5 3

69

4 v:

6 6 5 6 4 7

74

6 6 6# 6 7# 7#

79

6 6 6 5 7

84

6 5 7 6 6 4 5 3

Critical notes

In the typesetting as well in the critical notes all basso continuo abbreviations for figures with sharps have been replaced by the figure in question followed by a # symbol.

Vivace

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
1	Flauto	1	Ornament='finger vibrato'.
5	Flauto	1	Ornament='finger vibrato'.
15	Flauto	5	No accidental ♭ in ms.

Adagio

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
4	Flauto	18	No accidental ♭ in ms.
5	Flauto	21	No accidental ♭ in ms.
7	Basso	1	Figured bass $\sharp^9 6$ (?) in ms.
8	Flauto	12,18	No accidental ♭ in ms.
14	Flauto	1	Ornament='finger vibrato'.
14	Flauto		 in ms.
16	Flauto	13	No accidental # in ms.

Moderato

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
39	Flauto	6	No accidental # in ms.
63–66	Flauto		 etc. in ms.

See Maria Bania, *Sweetenings and Babylonish Gabble, Flute Vibrato and Articulation of Fast Passages in the 18th and 19th centuries*, Gothenburg 2008. The chapter 'Flute Vibrato', p. 13ff describes vibrato technique, incl. fingerings. Appendix 4, p. 319f lists indications of vibrato notes in the flute sonatas by Morten Ræhs.